



ASSEMBLÉE NATIONALE

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-QUATRIÈME LÉGISLATURE

Projet de loi 2

Loi n° 2 sur les crédits, 1992-1993

Présentation

Présenté par
M. Gérard D. Levesque
Ministre des Finances

Éditeur officiel du Québec
1992

NOTE EXPLICATIVE

Ce projet de loi a pour objet d'autoriser le gouvernement à payer sur le fonds consolidé du revenu une somme de 9 776 305 700,00 \$ représentant un peu plus du quart des crédits à voter apparaissant au budget des dépenses du Québec pour l'année financière 1992-1993, selon les montants présentés en annexe en regard de chacun des programmes des ministères et organismes qui y sont énumérés.

Projet de loi 2

Loi n° 2 sur les crédits, 1992-1993

LE PARLEMENT DU QUÉBEC DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

1. Le gouvernement est autorisé à prendre sur le fonds consolidé du revenu une somme maximale de 9 776 305 700,00 \$ pour le paiement d'une partie du budget des dépenses du Québec présenté à l'Assemblée nationale pour l'année financière 1992-1993, auxquelles il n'a pas été autrement pourvu.

Cette somme se partage selon les montants apparaissant en annexe en regard de chacun des différents programmes qui y sont énumérés, lesquels sont constitués comme suit:

1° 7 632 015 650,00 \$ représentant 3/12 des crédits à voter pour chacun des programmes apparaissant au budget des dépenses du gouvernement pour cette année financière;

2° 1 138 458,33 \$ représentant 1/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 1 «Aménagement du territoire municipal» du ministère des Affaires municipales;

3° 62 589 800,00 \$ représentant 3/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 3 «Évaluation foncière» du ministère des Affaires municipales;

4° 3 589 250,00 \$ représentant 2/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 5 «Relations avec les municipalités» du ministère des Affaires municipales;

5° 7 872 991,67 \$ représentant 1/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 2 «Financement agricole» du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation;

6° 10 742 466,67 \$ représentant 2/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 6 «Société de radio-télévision du Québec» du ministère des Communications;

7° 45 431 250,00 \$ représentant 2/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 3 «Enseignement privé» du ministère de l'Éducation;

8° 439 187 900,00 \$ représentant 1/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 4 «Enseignement primaire et secondaire public» du ministère de l'Éducation;

9° 106 294 533,33 \$ représentant 1/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 5 «Enseignement collégial» du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science;

10° 140 709 633,33 \$ représentant 1/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 6 «Enseignement universitaire» du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science;

11° 18 768 233,33 \$ représentant 2/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 2 «Gestion du patrimoine forestier» du ministère des Forêts;

12° 713 433,33 \$ représentant 2/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 4 «Financement forestier» du ministère des Forêts;

13° 103 581 550,00 \$ représentant 6/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 3 «Soutien aux sociétés et organismes d'État» du ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie;

14° 4 692 341,67 \$ représentant 1/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 1 «Développement du loisir, des sports et du plein air» du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche;

15° 2 432 666,67 \$ représentant 8/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 3 «Direction et gestion de la Commission des affaires sociales» du ministère de la Main-d'oeuvre, de la Sécurité du revenu et de la Formation professionnelle;

16° 557 406 100,00 \$ représentant 2/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 4 «Sécurité du revenu» du ministère de la Main-d'oeuvre, de la Sécurité du revenu et de la Formation professionnelle;

17° 3 965 700,00 \$ représentant 3/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 6 «Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs criss» du ministère de la Main-d'oeuvre, de la Sécurité du revenu et de la Formation professionnelle;

18° 3 505 350,00 \$ représentant 6/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 2 «Aide aux parents pour leurs revenus de travail» du ministère du Revenu;

19° 53 051 100,00 \$ représentant 1/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 1 «Services communautaires» du ministère de la Santé et des Services sociaux;

20° 362 386 000,00 \$ représentant 1/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 3 «Services des centres hospitaliers de courte durée» du ministère de la Santé et des Services sociaux;

21° 71 164 091,67 \$ représentant 1/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 5 «Services des centres de réadaptation» du ministère de la Santé et des Services sociaux;

22° 111 181 566,67 \$ représentant 1/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 6 «Services des centres d'accueil d'hébergement et des centres hospitaliers de soins de longue durée» du ministère de la Santé et des Services sociaux;

23° 33 885 633,33 \$ représentant 1/12 additionnel des crédits à voter pour le programme 6 «Transport scolaire» du ministère des Transports.

2. La présente loi entre en vigueur le (*indiquer ici la date de la sanction de la présente loi*).

ANNEXE

AFFAIRES CULTURELLES

PROGRAMME 01

Planification, gestion interne et soutien	11 462 025,00
---	---------------

PROGRAMME 02

Développement des milieux culturels	33 399 350,00
-------------------------------------	---------------

PROGRAMME 03

Institutions nationales	5 808 825,00
-------------------------	--------------

PROGRAMME 04

Organismes-conseils et sociétés d'État	<u>24 880 450,00</u>
--	----------------------

75 550 650,00

FFAIRES INTERNATIONALES

ROGRAMME 01

Promotion et développement des affaires
internationales

31 562 400,00

31 562 400,00

AFFAIRES MUNICIPALES

PROGRAMME 01

Aménagement du territoire municipal	4 553 833,33
-------------------------------------	--------------

PROGRAMME 02

Aide et surveillance administratives et financières	17 902 000,00
---	---------------

PROGRAMME 03

Évaluation foncière	125 179 600,00
---------------------	----------------

PROGRAMME 04

Administration générale	4 423 150,00
-------------------------	--------------

PROGRAMME 05

Relations avec les municipalités	8 973 125,00
----------------------------------	--------------

PROGRAMME 06

Aide financière à la construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts	10 342 325,00
--	---------------

PROGRAMME 07

Aide financière à la Société d'aménagement de l'Outaouais	214 750,00
---	------------

PROGRAMME 08

Société d'habitation du Québec	72 136 900,00
--------------------------------	---------------

PROGRAMME 09

Conciliation entre locataires et propriétaires	<u>4 150 300,00</u>
--	---------------------

247 875

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

PROGRAMME 01

Recherche et enseignement	9 508 925,00
---------------------------	--------------

PROGRAMME 02

Financement agricole	31 491 966,67
----------------------	---------------

PROGRAMME 03

Aide à la production agricole	26 531 950,00
-------------------------------	---------------

PROGRAMME 04

Assurances agricoles	64 568 400,00
----------------------	---------------

PROGRAMME 05

Commercialisation des produits bio-alimentaires	10 901 500,00
---	---------------

PROGRAMME 06

Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	1 034 950,00
---	--------------

PROGRAMME 07

Gestion du territoire agricole	16 587 425,00
--------------------------------	---------------

PROGRAMME 08

Gestion interne et soutien	10 204 200,00
----------------------------	---------------

PROGRAMME 09

Commission des courses du Québec	3 177 975,00
----------------------------------	--------------

PROGRAMME 10

Développement des pêches et de l'aquiculture	<u>6 844 175,00</u>
--	---------------------

180 851 466,67

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

PROGRAMME 01

Approvisionnement et services	11 678 500,00
-------------------------------	---------------

PROGRAMME 02

Exécution des obligations des ministères et organismes envers la Société immobilière du Québec	<u>11 072 025,00</u>
--	----------------------

22 750 525,00

**COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET
IMMIGRATION****PROGRAMME 01**

Communautés culturelles et immigration	30 025 025,00
--	---------------

PROGRAMME 02

Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration	<u>246 050,00</u>
--	-------------------

30 271 075,00

COMMUNICATIONS

PROGRAMME 01

Coordination et gestion interne	5 379 025,00
---------------------------------	--------------

PROGRAMME 02

Médias et information	5 237 550,00
-----------------------	--------------

PROGRAMME 03

Technologie de l'information	1 385 000,00
------------------------------	--------------

PROGRAMME 04

Régie des télécommunications	487 550,00
------------------------------	------------

PROGRAMME 05

Commission d'accès à l'information	651 700,00
------------------------------------	------------

PROGRAMME 06

Société de radio-télévision du Québec	<u>26 856 166,67</u>
---------------------------------------	----------------------

39 996 991,67

CONSEIL DU TRÉSOR

PROGRAMME 01

Gestion budgétaire et politiques administratives

6 073 525,00

6 073 525,00

CONSEIL EXÉCUTIF

PROGRAMME 01

Bureau du lieutenant-gouverneur	139 075,00
---------------------------------	------------

PROGRAMME 02

Services de soutien auprès du Premier ministre et du Conseil exécutif	6 782 750,00
--	--------------

PROGRAMME 03

Promotion des droits des femmes et famille	1 101 775,00
--	--------------

PROGRAMME 04

Affaires autochtones	1 015 200,00
----------------------	--------------

PROGRAMME 05

Affaires intergouvernementales canadiennes	3 378 125,00
--	--------------

PROGRAMME 06

Développement technologique	15 349 850,00
-----------------------------	---------------

PROGRAMME 07

Affaires régionales	<u>19 138 475,00</u>
---------------------	----------------------

46 905

ÉDUCATION

PROGRAMME 01

Administration	25 756 325,00
----------------	---------------

PROGRAMME 02

Conseil supérieur de l'éducation	599 750,00
----------------------------------	------------

PROGRAMME 03

Enseignement privé	113 578 125,00
--------------------	----------------

PROGRAMME 04

Enseignement primaire et secondaire public	1 756 751 600,00
--	------------------

PROGRAMME 05

Éducation populaire	<u>2 044 625,00</u>
---------------------	---------------------

1 898 730 425,00

ÉNERGIE ET RESSOURCES

PROGRAMME 01

Connaissance et gestion du territoire	6 339 525,00
---------------------------------------	--------------

PROGRAMME 02

Régie du gaz naturel	501 750,00
----------------------	------------

PROGRAMME 03

Développement énergétique	3 821 450,00
---------------------------	--------------

PROGRAMME 04

Gestion et développement de la ressource minérale	19 226 200,00
--	---------------

PROGRAMME 05

Direction	<u>9 020 225,00</u>
-----------	---------------------

38 909

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE

PROGRAMME 01

Administration	11 742 025,00
----------------	---------------

PROGRAMME 02

Consultation	1 023 225,00
--------------	--------------

PROGRAMME 03

Aide financière aux étudiants	99 349 600,00
-------------------------------	---------------

PROGRAMME 04

Science	5 416 850,00
---------	--------------

PROGRAMME 05

Enseignement collégial	425 178 133,33
------------------------	----------------

PROGRAMME 06

Enseignement universitaire	562 838 533,33
----------------------------	----------------

PROGRAMME 07

Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche	12 257 875,00
--	---------------

PROGRAMME 08

Organisation et réglementation des professions	<u>860 675,00</u>
--	-------------------

1 118 666 916,66

ENVIRONNEMENT

PROGRAMME 01

Gestion interne et soutien	10 657 025,00
----------------------------	---------------

PROGRAMME 02

Gestion des milieux environnementaux	29 170 525,00
--------------------------------------	---------------

PROGRAMME 03

Service de la dette du programme d'assainissement des eaux	104 985 000,00
---	----------------

PROGRAMME 04

Organismes-conseils	<u>1 324 150,00</u>
---------------------	---------------------

146 136 700,00

FINANCES

PROGRAMME 01

Études des politiques économiques et fiscales	1 399 825,00
---	--------------

PROGRAMME 02

Politiques et opérations financières	1 579 950,00
--------------------------------------	--------------

PROGRAMME 03

Comptabilité gouvernementale	6 986 050,00
------------------------------	--------------

PROGRAMME 04

Fonds de suppléance	95 289 375,00
---------------------	---------------

PROGRAMME 05

Gestion interne et soutien	4 257 550,00
----------------------------	--------------

PROGRAMME 06

L'inspecteur général des institutions financières	5 984 900,00
---	--------------

PROGRAMME 07

Contrôle, surveillance et développement du commerce des valeurs mobilières	2 658 325,00
--	--------------

PROGRAMME 08

Statistiques, prévisions socio-économiques et recherches d'ensemble	1 987 800,00
---	--------------

PROGRAMME 09

Service de la dette directe et intérêts sur le compte des régimes de retraite	23 133 300,00
---	---------------

143 277 075,0

FORÊTS

PROGRAMME 01

Coordination et gestion	14 331 025,00
-------------------------	---------------

PROGRAMME 02

Gestion du patrimoine forestier	46 920 583,33
---------------------------------	---------------

PROGRAMME 03

Amélioration de la forêt	36 432 650,00
--------------------------	---------------

PROGRAMME 04

Financement forestier	<u>1 783 583,33</u>
-----------------------	---------------------

	99 467 841,66
--	---------------

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE

PROGRAMME 01

Soutien technique aux secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs et au développement de la technologie	12 945 225,00
---	---------------

PROGRAMME 02

Soutien financier aux secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs et au développement technologique	62 359 100,00
---	---------------

PROGRAMME 03

Soutien aux sociétés et organismes d'État	155 372 325,00
---	----------------

PROGRAMME 04

Emploi étudiant	<u>1 286 250,00</u>
-----------------	---------------------

231 962 900,00

Annexe

JUSTICE

PROGRAMME 02

Soutien administratif à l'activité judiciaire	23 341 500,00
---	---------------

PROGRAMME 03

Protection des droits et libertés de la personne	2 979 375,00
--	--------------

PROGRAMME 04

Aide aux justiciables	24 827 225,00
-----------------------	---------------

PROGRAMME 05

Administration	28 129 725,00
----------------	---------------

PROGRAMME 07

Services juridiques du gouvernement	6 596 025,00
-------------------------------------	--------------

PROGRAMME 08

Affaires législatives	1 753 275,00
-----------------------	--------------

PROGRAMME 09

Affaires criminelles et pénales	8 425 500,00
---------------------------------	--------------

PROGRAMME 10

Protection du consommateur	<u>3 849 900,00</u>
----------------------------	---------------------

99 902 €

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

PROGRAMME 01

Développement du loisir, des sports et du plein air	18 769 366,67
---	---------------

PROGRAMME 02

Coordination en matière de ressources fauniques	3 906 200,00
---	--------------

PROGRAMME 03

Opérations régionales	24 537 800,00
-----------------------	---------------

PROGRAMME 04

Gestion interne et soutien	11 650 350,00
----------------------------	---------------

PROGRAMME 05

Régie de la sécurité dans les sports du Québec	<u>445 875,00</u>
--	-------------------

59 309 591,6

MAIN-D'OEUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE

PROGRAMME 01

Gestion et services aux clientèles	73 784 475,00
------------------------------------	---------------

PROGRAMME 02

Administration déléguée de programmes en sécurité du revenu	3 378 550,00
--	--------------

PROGRAMME 03

Direction et gestion de la Commission des affaires sociales	3 344 916,67
--	--------------

PROGRAMME 04

Sécurité du revenu	1 393 515 250,00
--------------------	------------------

PROGRAMME 05

Allocations de maternité	3 772 750,00
--------------------------	--------------

PROGRAMME 06

Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	7 931 400,00
---	--------------

PROGRAMME 07

Adaptation et formation professionnelle de la main-d'oeuvre	57 674 725,00
--	---------------

PROGRAMME 08

Développement de l'emploi et intégration au marché du travail	48 103 650,00
--	---------------

1 591 505 716,67

**ORGANISMES RELEVANT DE LA MINISTRE
DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE****PROGRAMME 01**

Conseil du statut de la femme	1 108 000,00
-------------------------------	--------------

PROGRAMME 02

Office des services de garde à l'enfance	<u>44 450 775,00</u>
--	----------------------

45 558 775,0

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE
DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION ET À LA
FONCTION PUBLIQUE

PROGRAMME 01

Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances	12 347 750,00
--	---------------

PROGRAMME 02

Commission de la fonction publique	642 375,00
------------------------------------	------------

PROGRAMME 03

Office des ressources humaines	6 638 100,00
--------------------------------	--------------

PROGRAMME 04

Contributions du gouvernement à titre d'employeur	55 988 600,00
--	---------------

	<u>55 988 600,00</u>	75 616 825,00
--	----------------------	---------------

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE
RESPONSABLE DE L'APPLICATION DE LA
CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

PROGRAMME 01

Charte de la langue française

7 115 150,00

7 115 150,00

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE
NATIONALE

PROGRAMME 01

Le protecteur du citoyen	1 349 800,00
--------------------------	--------------

PROGRAMME 02

Le vérificateur général	<u>3 870 900,00</u>
-------------------------	---------------------

5 220 700,00

REVENU

PROGRAMME 01

Administration fiscale	70 182 550,00
------------------------	---------------

PROGRAMME 02

Aide aux parents pour leurs revenus de travail	5 258 025,00
--	--------------

PROGRAMME 03

Contrôle des jeux de hasard	<u>767 625,00</u>
-----------------------------	-------------------

76 208 200,0

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

PROGRAMME 01

Services communautaires	212 204 400,00
-------------------------	----------------

PROGRAMME 02

Soutien des organismes bénévoles	16 424 675,00
----------------------------------	---------------

PROGRAMME 03

Services des centres hospitaliers de courte durée	1 449 544 000,00
---	------------------

PROGRAMME 04

Services des centres de services sociaux	104 028 125,00
--	----------------

PROGRAMME 05

Services des centres de réadaptation	284 656 366,67
--------------------------------------	----------------

PROGRAMME 06

Services des centres d'accueil d'hébergement et des centres hospitaliers de soins de longue durée	444 726 266,67
--	----------------

PROGRAMME 07

Coordination de la recherche	12 471 675,00
------------------------------	---------------

PROGRAMME 08

Direction et coordination régionale	116 998 150,00
-------------------------------------	----------------

PROGRAMME 09

Office des personnes handicapées du Québec	<u>11 662 150,00</u>
--	----------------------

2 652 715 \$

SÉCURITÉ PUBLIQUE

PROGRAMME 01

Recherche des causes et des circonstances des décès	1 897 875,00
---	--------------

PROGRAMME 02

Contrôle des permis d'alcool	1 350 225,00
------------------------------	--------------

PROGRAMME 03

Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants	57 357 850,00
--	---------------

PROGRAMME 04

Sécurité et prévention	9 889 000,00
------------------------	--------------

PROGRAMME 05

Surveillance de la déontologie policière	1 372 975,00
--	--------------

PROGRAMME 06

Sûreté du Québec	130 020 200,00
------------------	----------------

PROGRAMME 07

Administration	4 943 275,00
----------------	--------------

PROGRAMME 08

Sécurité civile	<u>2 284 025,00</u>
-----------------	---------------------

209 115 425,00

TOURISME

PROGRAMME 01

Promotion et développement de l'industrie
touristique

26 482 025,00

26 482 025,00

TRANSPORTS

PROGRAMME 01

Systèmes de transports terrestres	89 606 350,00
-----------------------------------	---------------

PROGRAMME 02

Construction du réseau routier et entretien des infrastructures de transport	281 612 175,00
--	----------------

PROGRAMME 03

Gestion interne et soutien	25 800 350,00
----------------------------	---------------

PROGRAMME 04

Commission des transports du Québec	2 779 475,00
-------------------------------------	--------------

PROGRAMME 05

Transports maritime et aérien	13 906 225,00
-------------------------------	---------------

PROGRAMME 06

Transport scolaire	<u>135 542 533,33</u>
--------------------	-----------------------

549 247 108,3

TRAVAIL

PROGRAMME 01

Relations du travail et droit d'association	3 474 925,00
---	--------------

PROGRAMME 02

Aide financière à l'Institut de recherche et d'information sur la rémunération	560 950,00
--	------------

PROGRAMME 04

Direction et gestion interne	3 730 650,00
------------------------------	--------------

PROGRAMME 05

Régie du bâtiment du Québec	8 033 225,00
-----------------------------	--------------

PROGRAMME 06

Aide financière à la Commission de la santé et de la sécurité du travail	3 519 225,00
--	--------------

	<u>19 318</u>
	9 776 305